

NEKTRA PRO[®]

▪ Guide d'installation
3291021

Ventilateur de salle de bains avec éclairage

110 PCM



IMPORTANT :

Veuillez lire les instructions qui suivent et conserver ce guide.

AVIS :

À l'installateur : remettez ce guide au propriétaire.

Au propriétaire : conservez ce guide pour référence ultérieure.

Ventilateur de salle de bains avec éclairage

■ VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT ET CONSERVER CE GUIDE

Veillez lire attentivement les instructions avant d'installer ce ventilateur, de le faire fonctionner ou de l'entretenir. En ne vous conformant pas à ces instructions, des blessures ou des dommages matériels pourraient survenir. Veuillez conserver ce guide pour le consulter ultérieurement.

Retirez délicatement le produit de l'emballage. Consultez la liste des pièces fournies pour vous assurer qu'il ne manque rien.

■ Description

Ce ventilateur est doté d'un moteur ultra-silencieux. Il est très efficace et conçu pour durer. Il est muni d'un coupe-circuit thermique pour assurer la sécurité et prolonger la vie du moteur.

■ Table des matières

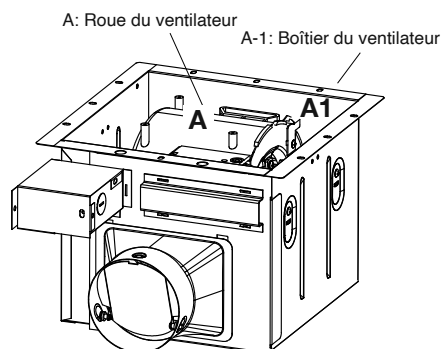
Description, consignes de sécurité et mises en garde	2
Liste des pièces fournies	2
Caractéristiques et dimensions	3
Schéma de câblage	4
Installation I (sur solive)	4-5
Installation II (construction existante)	5
Entretien et remplacement des ampoules	6
Garantie limitée	6

■ Consignes de sécurité et mises en garde

- AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles, respectez les consignes suivantes :**
 - Utilisez cette unité de la manière prescrite par le fabricant.
 - Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au panneau électrique et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter toute mise en marche accidentelle. Lorsque le dispositif de sectionnement ne peut pas être verrouillé, apposez au panneau électrique un dispositif de mise en garde bien visible, comme une étiquette.
- Les travaux d'installation doivent être effectués par un électricien qualifié, conformément aux codes locaux de sécurité, y compris les règlements relatifs aux constructions à indice de résistance au feu.
- L'alimentation électrique doit être de 120 V, 60 Hz.
- Veillez suivre tous les codes de sécurité et d'électricité de votre région ainsi que le Code canadien de l'électricité et les normes de la santé et la sécurité au travail.
- Le commutateur ne doit pas être accessible de la douche ou du bain.
- Cet appareil doit être mis à la terre adéquatement.
- Ne pliez pas et n'entortillez pas les fils électriques.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où la température excède 40 °C (104 °F).
- Ce ventilateur est approuvé pour une utilisation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, mais il doit être installé sur un circuit électrique protégé par un disjoncteur de fuite de terre (DDFT).
- Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs dangereuses ou explosives.
- Ne l'utilisez pas dans les cuisines.
- Les ventilateurs doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur, conformément aux codes locaux.
- Ne faites pas sortir l'air entre les murs, dans le plafond, le grenier, un vide sanitaire ou un garage.



- Lorsque vous coupez ou que vous percez un mur ou un plafond, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques.
- N'utilisez pas ce ventilateur avec un gradateur.
- Vous devez installer le conduit en ligne droite, en évitant de le courber.
- La taille du conduit doit être égale à celle du débouché ou plus grande, et elle ne doit pas être réduite. La réduction de la taille du conduit peut augmenter le bruit du ventilateur.
- Le ventilateur doit être installé à au moins 7 pi 6 po (2,3 m) au-dessus du plancher.
- Identification des composantes : le boîtier du ventilateur : A-1, la roue du ventilateur : A.
- N'installez pas ce ventilateur dans un plafond dont l'isolant est supérieur à R40.



■ Liste des pièces fournies

Nom de la pièce	Aspect	Quantité
Grille		1
Ampoule à DEL GU24 9 W		2
Vis longue		8
Vis courte		4
Support I		2
Support II		2

■ Specifications

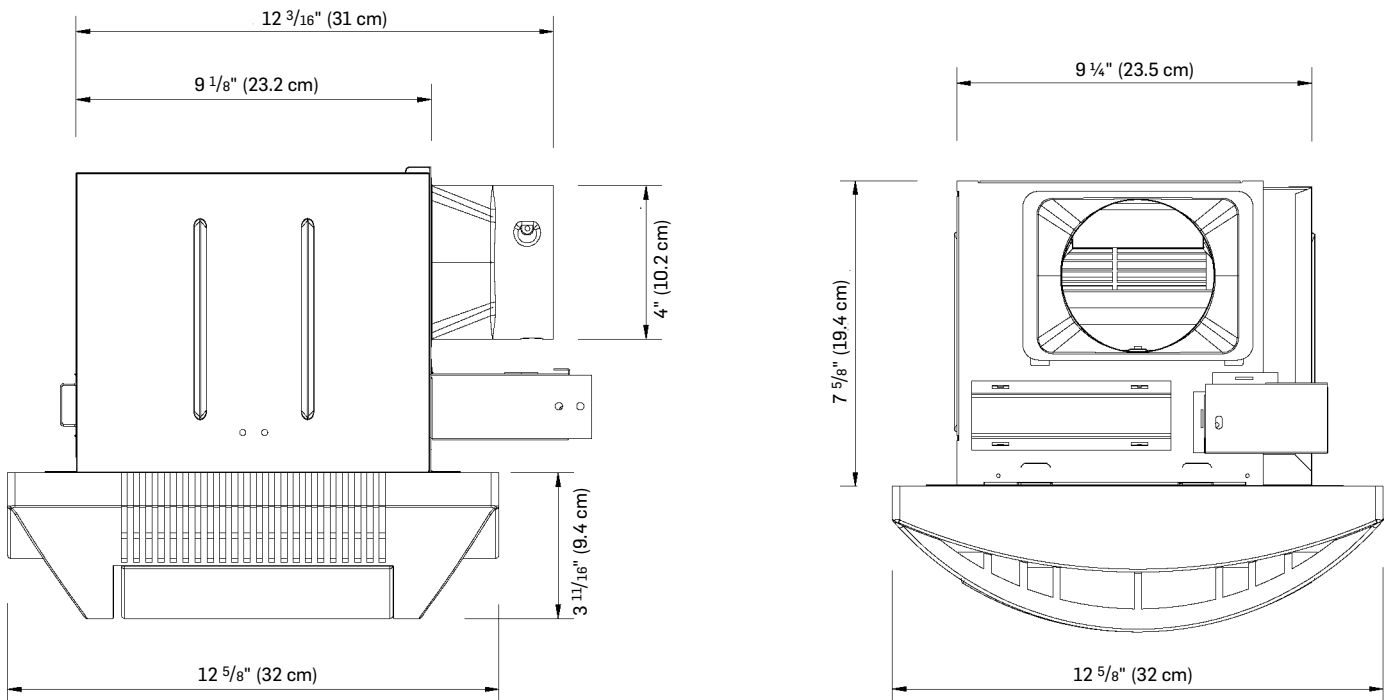
Model no.	V	Hz	Duct diameter	Noise (sone)	Power consumption	Speed (RPM)	Air direction	Weight
3291021	120	60	4" (10.2 cm)	1.2	58 W	1,022	110 CFM	10.49 lb (4.76 kg)

- For an average ductwork which is 10' to 15' (3 m to 4.6 m) long, 4" (10.2 cm) in diameter with the assumption of a 8' (2.4 m) high ceiling.
- LED bulbs: 2 x GU24 9 W.
- Recommended for use in rooms up to 135 ft².
- If the area is larger, it is recommended to use a fan providing a greater CFM.

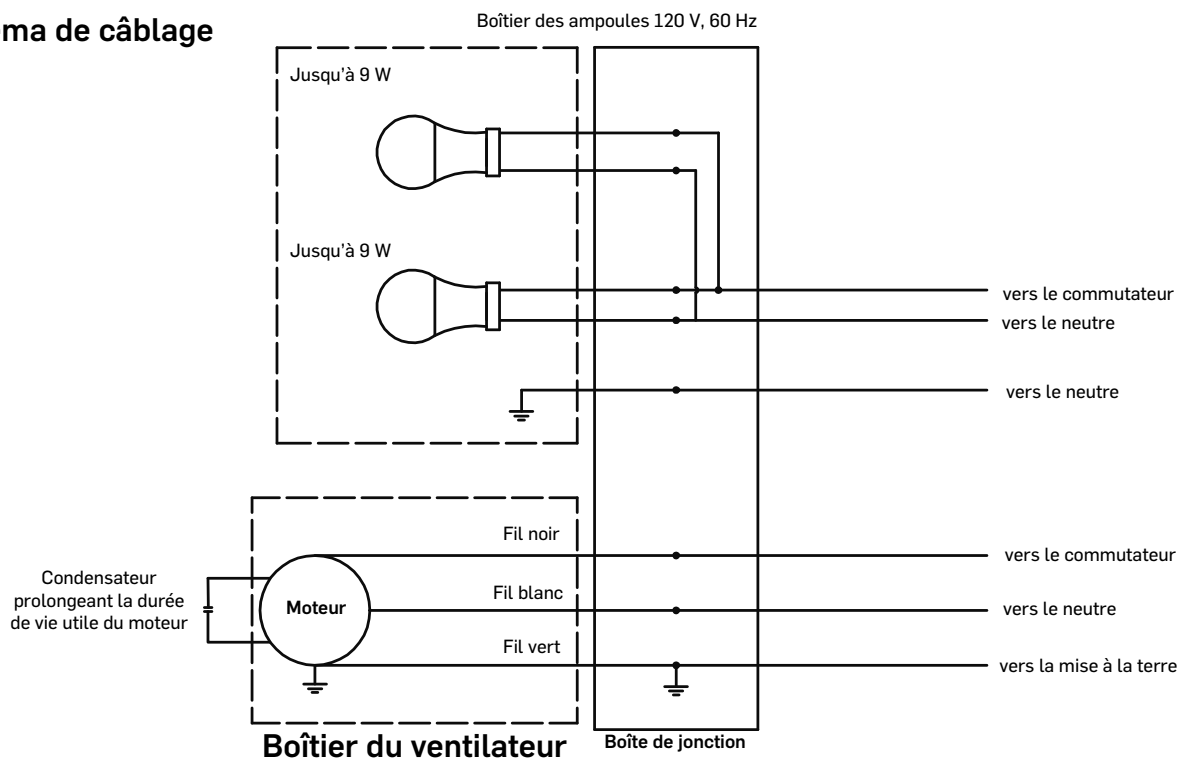
■ Dimensions

Ceiling opening (L)	Ceiling opening (W)	Ceiling opening (D)	Housing dimension (L)	Housing dimension (W)	Housing dimension (D)
9 1/4" (23.4 cm)	9 1/4" (23.4 cm)	8" (20.3 cm)	9" (23 cm)	9" (23 cm)	7 5/8" (19.4 cm)

Note: Be careful to cut the hole exactly to ensure that the screen will cover it properly.



■ Schéma de câblage



Mise en garde : Avant de commencer l'installation, coupez l'électricité à partir du panneau électrique.

■ Installation I (sur solive)

1. Insérez le support dans le boîtier du ventilateur. Si l'écart entre les solives est de 21 ¼ po à 23 ½ po (54 cm à 59,7 cm), insérez le support I dans le support II (ill. 1).
2. Montez le boîtier du ventilateur aux solives en utilisant les supports de fixation et les longues vis (ill. 2-1 ou 2-2 et 2-3).

AVERTISSEMENT

Dimension B, vous devez tenir compte de l'épaisseur du plafond (ill. 2-1a). N'encastrez pas l'appareil dans la solive. La bride doit être à l'égalité de la finition du plafond.

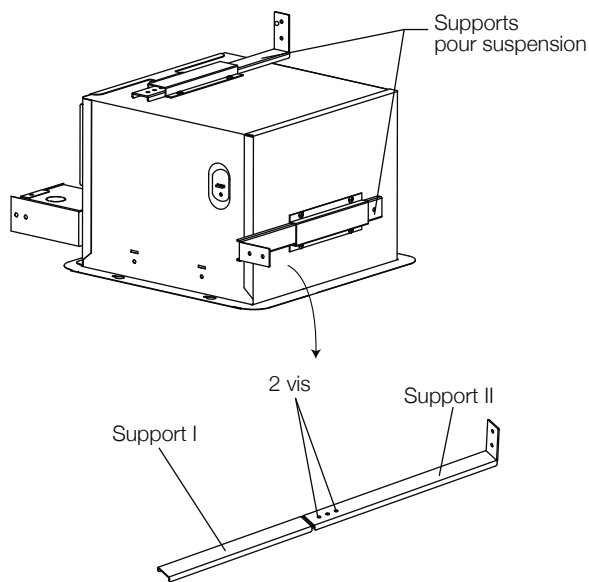


illustration 1

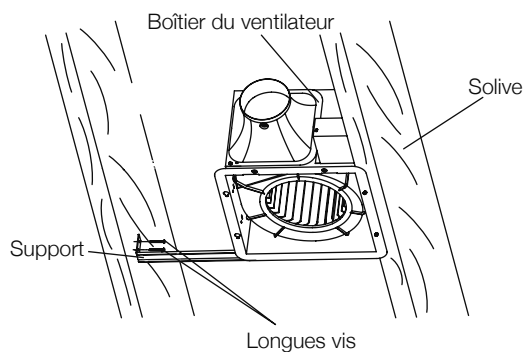


illustration 2-1

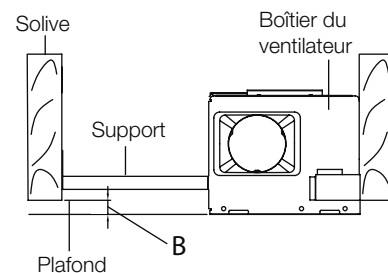


illustration 2-1a

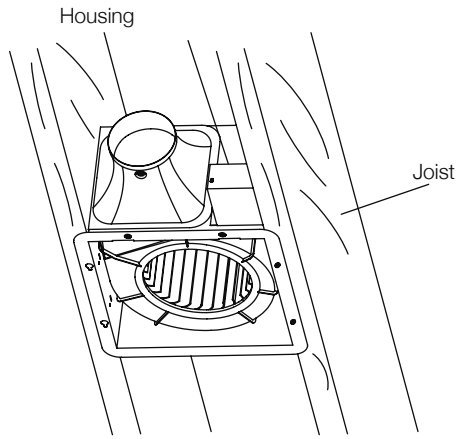


Figure 2-2

3. Refer to wiring diagram, and using wire connectors, connect house power wires to ventilating fan wires: black to black; white to white; green to green. Replace the junction box cover (Fig. 3).

CAUTION:

Mount junction box cover carefully so that wires are not pinched.

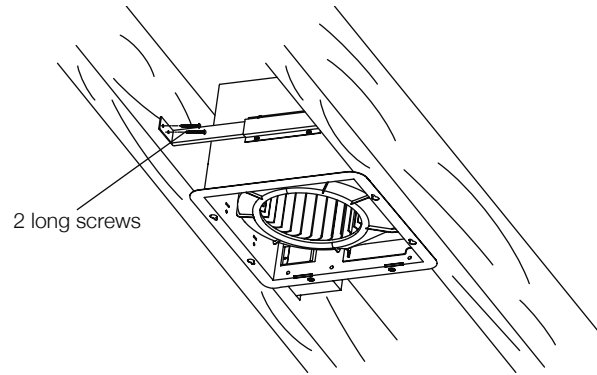


Figure 2-3

4. Install a circular duct and secure it with duct tape or clamps.
5. Ceiling hole should be flush with the edge of the flange (Fig. 4). See dimensions for ceiling hole on page 3.
6. Pinch mounting springs and insert into narrow rectangular slots inside the fan housing next to the fan motor (Fig. 5).
7. Turn on electricity at breaker box after finishing installation.

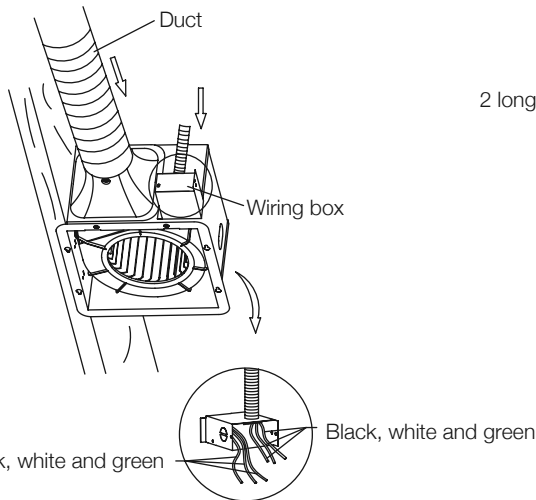


Figure 3

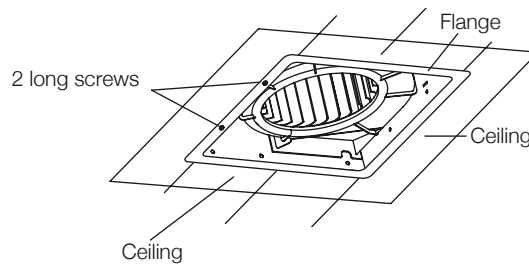


Figure 4

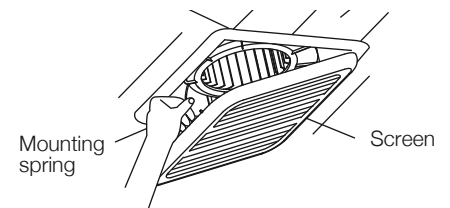


Figure 5

Installation II (in existing construction)

Installing the fan housing in an existing building requires an accessible area (attic or crawl or space) above the planned installation location and existing duct and wiring.

Take the following precautions before installation:

- Duct work can be run and the area is sufficient for proper ventilation;
- Wiring can be run to the planned location;
- No wiring or other obstructions can interfere with installation.

1. To install the fan housing, follow the steps 1 and 2 described in Installation I (page 4).
2. Remove ceiling section.
3. Install fan housing.
4. Continue with steps 3-7 of Installation I to complete the installation.

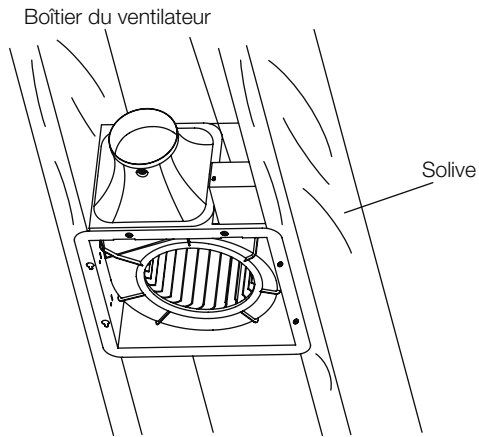


illustration 2-2

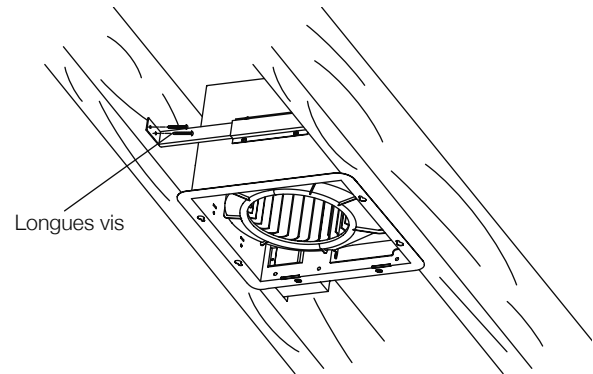


illustration 2-3

3. Consultez le schéma de câblage et à l'aide l'aide de connecteurs de fils, branchez les fils existants avec ceux de l'appareil, noir au noir, blanc au blanc, et vert au vert. Replacez le couvercle de la boîte de jonction (ill. 3).

ATTENTION :

Placez le couvercle de la boîte de jonction de façon à ne pas pincer les fils.

4. Installez un conduit rond et fixez-le avec du ruban à conduit ou un collier de serrage.

5. Le trou au plafond doit être percé pour permettre à la bride d'arriver à égalité avec le plafond (ill. 4). Voir les dimensions pour le trou du plafond à la page 3.

6. Placez la tige de ressort et insérez-la dans l'espace prévu à l'intérieur du boîtier du ventilateur, à côté du moteur (ill. 5).

7. Réalimentez l'électricité à partir du panneau électrique après l'installation.

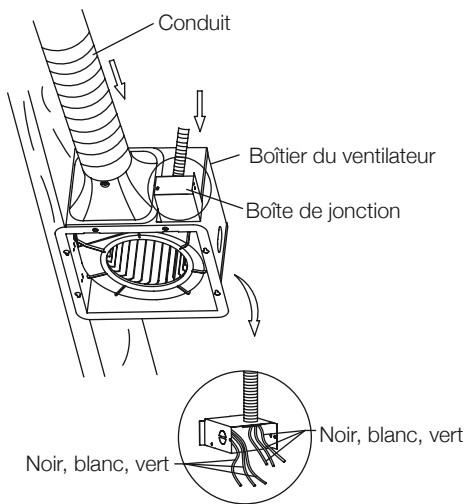


illustration 3

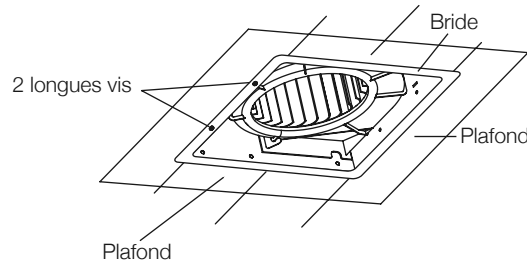


illustration 4

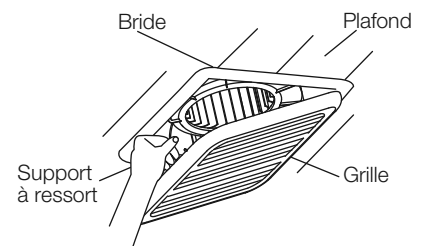


illustration 5

▪ **Installation II (construction existante)**

Pour installer un ventilateur dans un bâtiment déjà construit, vous devez avoir accès, par le grenier ou le faux plafond, à l'emplacement se trouvant au-dessus de l'endroit prévu pour l'installation et aux conduits et au câblage déjà installés.

Prenez les précautions suivantes avant l'installation :

- Le conduit peut être installé et l'espace est suffisant pour accueillir le boîtier du ventilateur;
- Le câblage nécessaire est en place;
- Aucun câble, tuyau ni autre obstacle n'empêchera l'installation.

1. Pour installer le ventilateur, suivez les étapes 1 et 2 du paragraphe Installation I (page 4).
2. Retirez la partie du plafond.
3. Installez le boîtier du ventilateur.
4. Suivez les étapes 3 à 7 du paragraphe Installation I pour terminer l'installation.

■ Entretien

MISE EN GARDE – ÉLECTRICITÉ

Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de cet appareil, coupez toujours le courant et consultez les consignes de sécurité à la page 2. Un entretien annuel est requis.

1. Enlever la grille en tirant et en pressant le support du ressort (ill. 6).
2. Lavez et rincez la grille dans un évier. Séchez-la ensuite à l'aide d'un chiffon sec (ill. 7).
3. Retirez la poussière et la saleté du boîtier à l'aide d'un aspirateur (ill. 8).
4. Avec un chiffon humide et du savon à vaisselle, nettoyez l'intérieur du boîtier et essuyez-le (ill. 9).
5. Remplacez la grille.

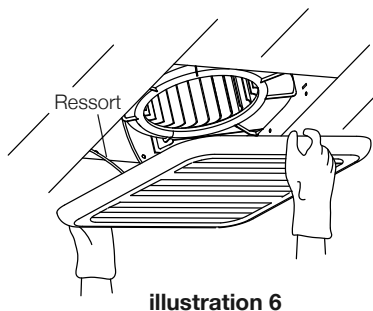


illustration 6

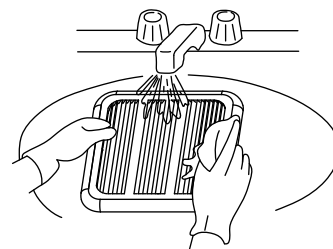


illustration 7

■ Remplacement des ampoules

- Coupez l'alimentation.
- Retirez la grille.
- Dévissez les ampoules avec soin. **Attention** : les ampoules sont fragiles.
- Insérez les nouvelles ampoules.
- Remettez la grille en place.

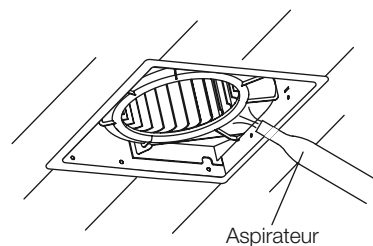


illustration 8

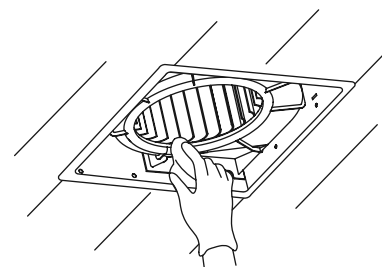


illustration 9

Attention : N'utilisez jamais de solvants, de diluants ni tout autre produit chimique fort pour nettoyer le ventilateur. Ne laissez pas d'eau s'infiltrer dans le moteur. N'immergez pas les pièces en résine dans de l'eau dépassant 60 °C (140 °F).

■ Garantie limitée d'un (1) an

NOVELCA offre la présente Garantie limitée, celle-ci étant valide pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale du présent ventilateur de salle de bains avec éclairage Nektra (ci-après : le « **Produit** »). La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée. La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit. Le présent Produit est un produit de qualité. Il a été conçu et sélectionné avec soin. S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit sont défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat ; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit ; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat ; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle ; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables ; 2) à l'usure normale ; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées par le fabricant ; 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés ; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit ; 6) lorsque les dommages, défectuosités, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un usage anormal du Produit ; b) un entretien inadéquat du Produit ; c) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un) ; d) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant ; e) le transport par l'acheteur, ses commettant, préposé ou mandataire ; f) une négligence de l'acheteur, ses commettant, préposé ou mandataire ; g) un accident ; h) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même. En aucun cas le fabricant ou le détaillant ne peut être tenu responsable de tout dommage extraordinaire, spécial, indirect, accessoire ou consécutif résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utilisation du Produit. La responsabilité de ceux-ci se limite au montant du prix de vente du Produit tel qu'indiqué sur la facture et acquitté par l'acheteur lors de l'achat. Il est entendu que ceci n'a pas pour effet de limiter, restreindre ou exclure la protection accordée par la garantie légale.

Version française et version anglaise

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.



NP1121
Fabriqué et emballé en Chine
Importé par NOVELCA
Québec, Canada G2J 1C8

NEKTRA PRO[®]

■ Installation Guide
3291021

Bathroom Fan with Light

110 CFM



IMPORTANT:

Please read and keep this guide.

NOTICE:

To the installer: you must leave this guide with the owner.
To the owner: keep this guide for future reference.

Bathroom Fan with Light

■ YOU MUST READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before installing, operating or servicing the fan. Failure to comply with the instructions contained herein could result in personal injury or property damage. We recommend that you keep this guide for future reference.

Unpack and carefully remove unit from carton. Refer to the list of parts to verify that all parts are present.

■ Description

This fan model uses a low noise fan driven motor. The motor is designed and manufactured to have an extended service life and operates very efficiently. There is a cut-off for safety and to extend the service life of the motor.

■ Table of contents

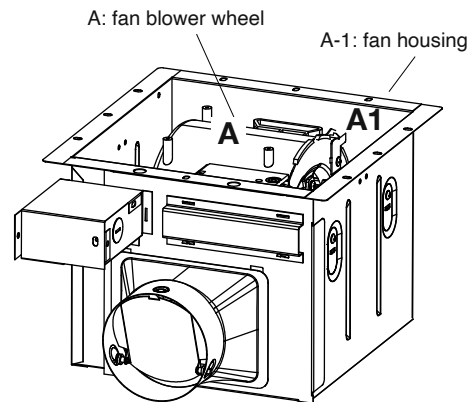
Description, safety information and warnings	2
List of parts supplied	2
Specifications and dimensions	3
Wiring diagram	4
Installation I (joist mounting)	4-5
Installation II (in existing construction)	5
Maintenance and light bulbs replacement	6
Limited warranty	6

■ Safety information and warnings


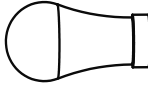




- WARNING: to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:**
 - Use this unit only in the manner intended by the manufacturer.
 - Before doing maintenance or cleaning the fan, switch power off at the electrical panel and lock the disconnect device to avoid any accidental switching on. If the disconnect device cannot be locked, place a highly visible warning on the electrical panel, such as a label.
- Installation must be carried out by a qualified electrician and in accordance with all local and safety codes, including the rules for fire-rated constructions.
- Electric service supply must be 120 V 60 Hz.
- Follow all local safety and electrical codes as well as Canadian Electrical Code and standards of health and safety at work.
- The switch must not be reached from the tub or shower.
- This unit must be properly grounded.
- Do not bend or kink the power wires.
- Do not install where the room air temperature will exceed 40 °C (104 °F).
- This ventilation fan is approved for use over a bathtub or shower when installed on a ground-fault circuit interrupter (GFCI) protected circuit.
- Do not use to exhaust hazardous or explosive vapors.
- Not for use in kitchens.
- This unit has to be ducted outside of building and avoid any sharp corner, area reduction or unnecessary angles on ducting.
- Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceiling or into attic, crawl spaces or garages.
- Be careful not to damage existing wiring when cutting or drilling into walls or ceilings.
- Do not use this fan with a dimmer.
- Ductwork should be installed in a straight line with minimal bends.



- Ductwork size must be a minimum of the discharge and should not be reduced. Reducing the duct size can increase fan noise.
- The fan is intended to be mounted at least 7' 6" (2.3 m) above the floor.
- Parts identification: the housing of ventilation fan: A-1, the wheel assembly of ventilation fan: A.
- Do not install in a ceiling with insulation greater than R40.



■ List of parts supplied

Part name	Appearance	Quantity
Screen		1
GU24 9 W LED bulb		2
Long screw		8
Short screw		4
Support bracket I		2
Support bracket II		2

■ Caractéristiques

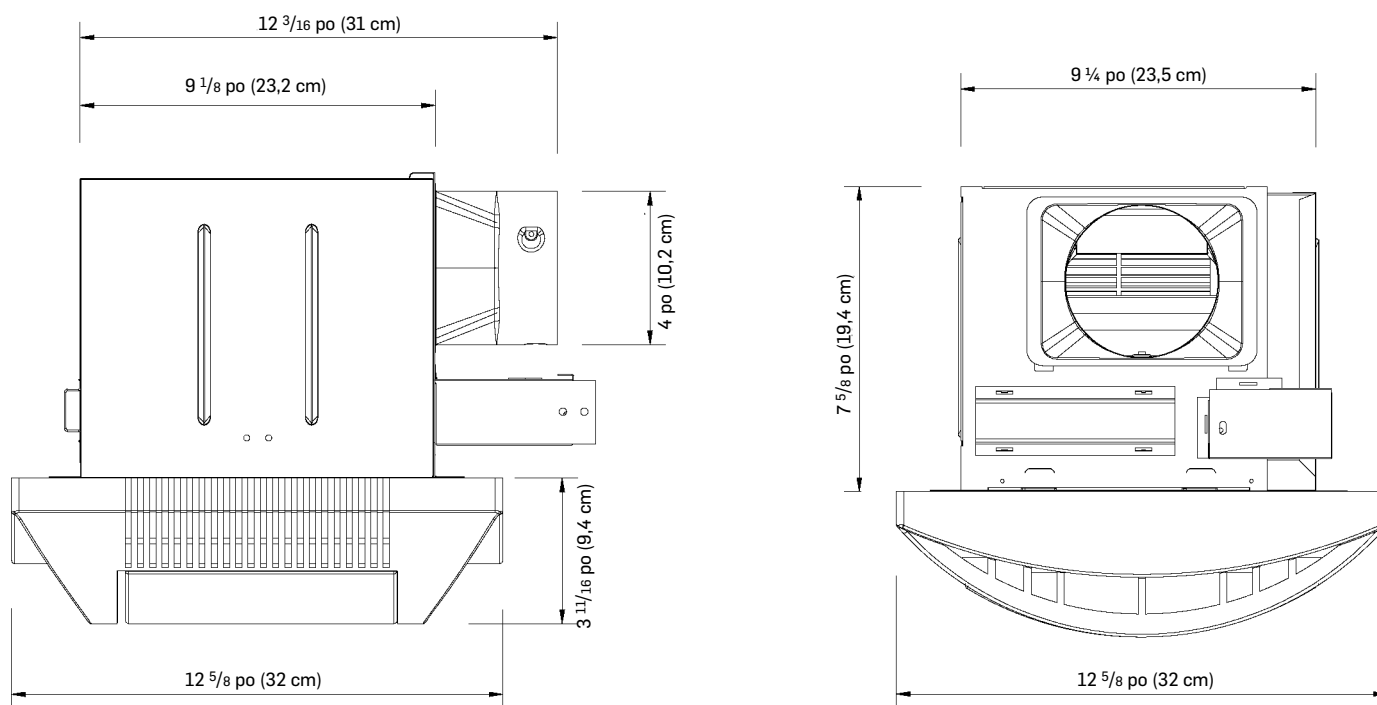
N° de modèle	V	Hz	Diamètre du conduit	Niveau sonore (sone)	Consommation énergétique	Vitesse (tours/minute)	Débit d'air	Poids
3291021	120	60	4 po (10,2 cm)	1,2	58 W	1 022	110 PCM	10,49 lb (4,76 kg)

- Pour un réseau de gaines d'une longueur de 10 pi à 15 pi (3 m à 4,6 m), un diamètre de 4 po (10,2 cm) en tenant pour acquis que le plafond est à 8 pi (2,4 m).
- Ampoules à DEL : 2 x GU24 9 W.
- Recommandé pour une salle de bain de 135 pi² maximum.
- Si la pièce est plus grande, il est recommandé d'utiliser un ventilateur qui offrira plus de pieds cubes par minute.

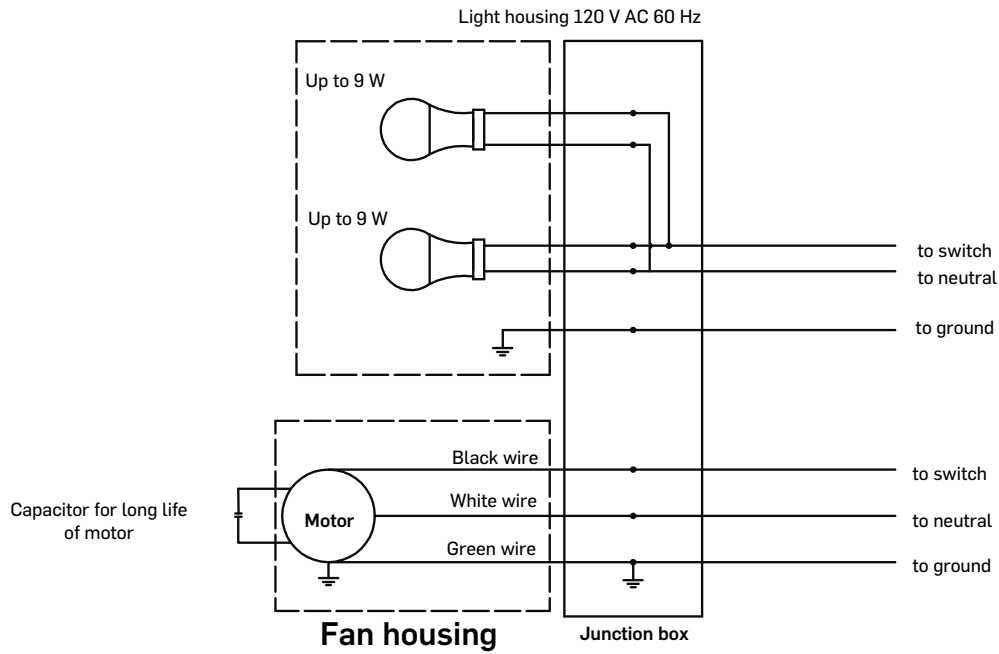
■ Dimensions

Ouverture dans le plafond (L)	Ouverture dans le plafond (I)	Ouverture dans le plafond (P)	Boîtier (L)	Boîtier (I)	Boîtier (P)
9 1/4 po (23,4 cm)	9 1/4 po (23,4 cm)	8 po (20,3 cm)	9 po (23 cm)	9 po (23 cm)	7 5/8 po (19,4 cm)

Note : Assurez-vous de couper le trou exactement, afin que la grille puisse bien le couvrir.



■ Wiring diagram



Warning: Turn power off at the electrical panel before beginning installation.

■ Installation I (joist mounting)

1. Insert the support brackets in the slots on the fan housing. If spacing between joists is 21 ¼" to 23 ½" (54 cm to 59.7 cm) connect support brackets I and II (Fig. 1).
2. Mount the fan housing to joist using the suspension brackets and long wood screws (Fig. 2-1 or Fig. 2-2 and 2-3).

CAUTION

Dimension "B" should include the ceiling thickness. Do not flush mount to joist. Flange should be flush with ceiling board (Fig. 2-1a).

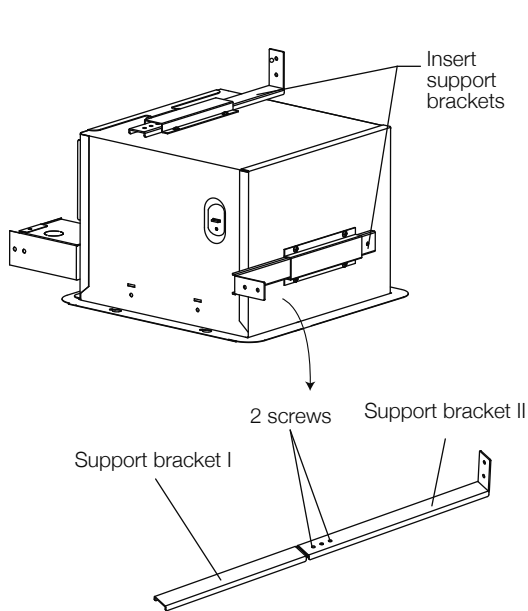


Figure 1

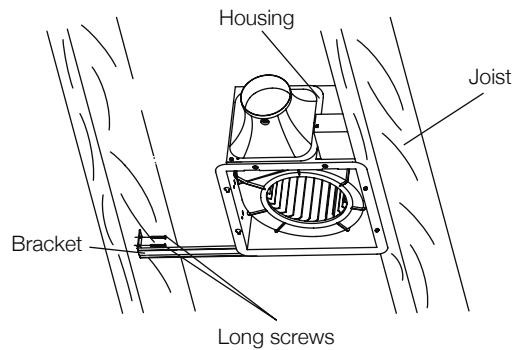


Figure 2-1

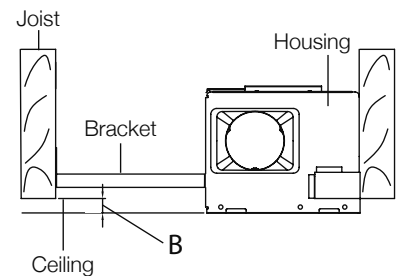


Figure 2-1a

■ Maintenance

ELECTRICAL WARNING

Always disconnect the power supply prior to servicing. See safety information on page 2 before proceeding. Routine maintenance should be done at least once a year.

1. Remove the screen by squeezing the spring and pulling down (Fig. 6).
2. Wash the screen in a sink and dry with a cloth (Fig. 7).
3. Remove dust and dirt from the fan housing with a vacuum cleaner (Fig. 8).
4. Dampen cloth with dish detergent and wipe the fan housing. Wipe dry with a cloth (Fig. 9).
5. Replace the screen.

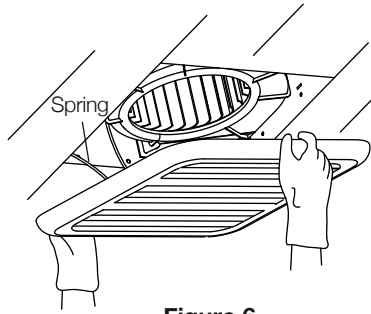


Figure 6

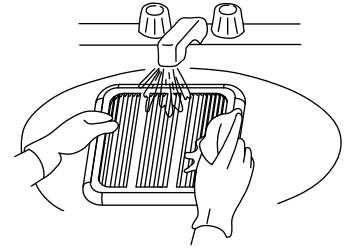


Figure 7

■ Light bulbs replacement

- Disconnect power.
- Remove the screen.
- Unscrew the bulbs with care. **Caution:** the bulbs are fragile.
- Put the new bulbs in place.
- Replace the screen.

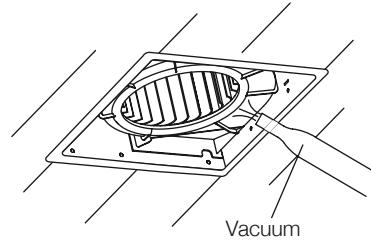


Figure 8

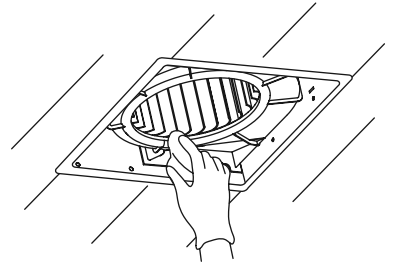


Figure 9

Caution: Never use solvents, thinner or harsh chemical for cleaning the fan. Do not allow water to enter the motor. Do not immerse resin parts in water over 60 °C (140 °F).

■ One (1) year limited warranty

NOVELCA offers this limited warranty, which is for one (1) year from the original date of purchase of this Nektro Bathroom Fan with Light (hereafter: the "Product"). This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred. This limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product. This Product is a quality product. It was made and selected with care. If one or many parts of the Product were defective, the retailer of the Product commits to replace or repair, to its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retailer where he purchased the Product; 2) the purchaser must bring back the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must hand back to the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, namely the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts.

This limited warranty is not applicable : 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than those determined by the manufacturer; 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetics and do not affect the normal use of the Product, namely scratches, bumps, etc.; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an abnormal use of the Product; b) an inadequate maintenance of the Product; c) a faulty installation or a faulty assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the installation guide or the user's manual (if one exists); d) a modification, a repair or dismantle to the Product by someone other than those authorized by the retailer or the manufacturer; e) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; f) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; g) an accident; h) a case of *force majeure* or any event that is not caused by the Product itself. In no circumstances can the manufacturer or the retailer be held responsible for any extraordinary, special, indirect, accessory or consecutive damages resulting from the use of or the incapacity to use the Product. Their responsibility is limited to the sales price of the Product as indicated on the invoice and paid by the purchaser at the time of purchase. It is understood that this is not meant to limit, restrict or exclude the protection given by the legal warranty.

French version VS English version

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version would prevail.



NP1121
Made and Packaged in China
Imported by NOVELCA
Québec, Canada G2J 1C8